**Конспект за провеждане на изпит по**

юридически английски език

**I. Обща информация**

|  |  |
| --- | --- |
| Специалност | Право |
| Форма на обучение | Редовна и задочна |
| Вид на дисциплината | Задължителна |
| Водещ преподавател | Гл. ас. д-р Кристина Крислова |
| Продължителност на учебния курс | Два семестъра |
| Аудиторна заетост | Лекции и упражнения |
| Оценяване по време на учебния курс (текущо оценяване)\* | Да |
| Наличие на условия за допускане до изпит на редовната изпитна сесия\*\* | Не |
| Брой часове за самостоятелна подготовка | - |

**II. Тематично съдържание на учебния курс**

1. Юридически език. Особености.

2. Юридически английски език. Историческо развитие.

3. Юридически английски език и юридически български език. Езикови особености.

4. Юридически език в законодателството на ЕС.

5. Видове юридически текстове.

6. Структура на законодателните актове. Езикови особености на законодателните актове на ЕС.

7. Континентална правна система и англосаксонско право. Историческо развитие.

8. Въведение в правните термини.

9. Видове правни сфери – частно право, публично право, международно право.

10. Законодателна система в България, Великобритания и САЩ. Съпоставка и особености.

11. Изпълнителна власт в България, Великобритания и САЩ. Съпоставка и особености.

12. Съдебна власт в България, Великобритания и САЩ. Съпоставка и особености.

13. Праната професия в България, Великобритания и САЩ – специалисти.

14. Избирателно право. Общи принципи на избирателното право.

15. Гражданско и наказателно право. Сравнение.

16. Наказателно право. Дефиниция и особеностите в различните правни системи

17. Видове престъпления. Темини в различните правни системи.

18. Наказания и наказателен процес. Термини в различните правни системи.

19. Гражданско право - Договорно право. Термини.

20. Изпълнение и неизпълнение на договорни отношения. Термини.

21. Видове договори

22. Международно право – публично. Термини

23. Международно право – частно. Термини.

24. Право на Европейския съюз. Институции.

**III. Материали за самостоятелна подготовка**

Основна:

1. Niagolov, Gg, Dumanova, P.: Legal English for Bulgarian Professionals, Sibi, Sofia, 2021.

2. Brieger, N.: Test Your Professional English. Law. Penguin English, 2002.

3. Chroma, M.: Intriduction to Legal English 2020, Volume 1, Karolinum, 2020.

4. Chroma, M.: New Intriduction to Legal English, Revised edition,Volume 2, Karolinum, 2011.

5. Tozzi, K., Pridalova, E.: Legal English. 2nd Edition, Leges, 2015.

**IV. Изпитване и оценяване**

**1. Текущо оценяване**

По време на обучението по учебната дисциплина „Юридически английски език“ за студентите в редовна форма на обучение, с оглед текущата проверка на знанията им, се провеждат два колоквиума. Първият колоквиум е в края на първи семестър на 2-ви курс, вторият е в края на втория семестър на 2-ви курс. Двата колоквиума са в писмена форма – състоят се от 25-30 броя дефиниции на английски език, на които студентите трябва да напишат съответния термин на английски език и да го преведат на български език.

**2. Условия за допускане до изпит на редовната сесия**

Не се предвиждат условия за допускане до изпит

**3. Форма и процедура на изпита**

Изпитът е писмен. Състои се от 40-45 броя дефиниции на английски език, на които студентите трябва да напишат съответния термин на английски език и да го преведат на български език.

**4. Критерии за оценяване**

За успешното полагане на изпита е необходимо, студентите да са написали на английски език и превели на български език поне половината от зададените въпроси. Задължително условие е при отговаряне на дефинициите, студентите да се отнасят към основата на преподадения по време на лекционният курс материал. Преподавателят си запазва правото да зададе допълнителни въпроси на студенти, при формиране на крайната оценка.

**5. Особени изисквания**

Не се поставят особени изисквания

Правила за организация на учебната дейност в специалността „право“ на Юридическия факултет на ПУ “Паисий Хилендарски“

\* Чл. 14. (1) Текущото оценяване е задължително за всички учебни дисциплини, по които се провеждат семинарни занятия. То се осъществява в рамките на семинарните занятия при предварително разработена система за текущо оценяване, която се оповестява в конспекта по чл. 18.

(2) При оповестяване на системата за текущо оценяване по предходната алинея задължително се посочват и минималните изисквания относно изпълнението на условието по чл. 9, ал. 2, буква „б“ от настоящите правила.

(3) Текущите проверки на резултатите от обучението в съответните учебни курсове се насрочват от преподавателя, водещ семинарните занятия, съобразно предвиденото в учебната програма и хода на учебните занятия.

(4) При насрочване на текущи проверки студентите се уведомяват предварително, в разумен срок, за обхвата на учебния материал и критериите за оценяване.

\*\* Чл. 9. (1) Студентите участват в учебния процес посредством изпълнението на аудиторни и извънаудиторни дейности съобразно учебните програми на отделните учебни курсове.

(2) В учебните курсове, за които в учебния план е предвидено провеждането на семинарни занятия, участието на студентите в учебния процес не се зачита, в случай че не е изпълнено поне едно от следните условия: а) присъствие на най-малко половината от общия брой на проведените семинарни занятия; б) успешно изпълнение на задачите от задължителното текущо оценяване по чл. 14, ал. 2.

(3) При незачитане участието на студентите в обучението те не се допускат до оценяване на редовната изпитна сесия.